

赫尔辛基 - GAC 运营原则审核工作组面向全体 GAC 成员的演讲  
2016 年 6 月 29 日 (星期三) - 13:45 - 15:00 (欧洲东部夏令时间)  
ICANN56 | 芬兰, 赫尔辛基

亨利·卡森 (HENRI KASSEN): 谢谢主席先生, 各位同事下午好。我名叫亨利·卡森。我是运营原则工作组的联合主席, 和来自印度的拉吉夫·邦萨尔 (Rajiv Bansal) 一起担任该职。

我讲两点内容。其一是“B”会议的作用。我们已经将时间提前了一天。通常是在正常会议中, 在周四下午, 但同事们都已经因为开了一整周的会议而感到疲惫, 所以希望我们安排在这一天, 进行更多讨论。

其二, 在过去两年我刚掌握 ICANN 中的所有首字母缩略词, 但是现在让我惊讶的是, 对于 IANA 职能移交, 出现了新的首字母缩略词, 其中之一是“PTI”, 属于我所在的地区, 代表南非的比勒陀利亚。

现在, 这个看上去又像是“IANA 职能移交后”或“IANA 的职能移交后”, 因此我一直在学习所有首字母缩略词。

好了, 欢迎大家午餐后回来开会。正如主席所说, 我们将处理另外一个重要的方面或另外一个重要的活动, 这些内容也在之前特定的演讲中探讨过。

我想确定拉吉夫先生是否有什么介绍性说明。

---

拉吉夫·邦萨尔： 没有。

亨利·卡森： 好吧。非常感谢！

可以切换到下一张幻灯片吗？

这是我们简短讨论的安排。

我们当前所在的状态是背景简介或简短说明。接下来是后续步骤和草拟工作计划。在会议正常进行时，会有 AOB，但是我会将它交给我们委员会的实任主席。

下一张幻灯片。

当前的状态是在马拉喀什，在确定调查范围之后，我们刚请求秘书处为我们制作摘要，制作一个摘要报告，其中概述三个主题，并且在此我想真诚感谢秘书处的米歇尔 (Michelle) 还有该团队中的汤姆 (Tom) 和特雷西 (Tracy) 和其他人，感谢他们辛勤工作为我们提供最新的摘要，让讨论能顺利进行。非常感谢！我们对此非常感激。

要讨论的三点就是已经指明的我们需要采纳的三个主要董事会方法。

当然，调查范围指明或说明，我们必须对现有运营原则，注意是现有，进行全面的审核。

---

然后我们出于这一点，关注三个董事会工作阶段。其一是需要进行行政管理上的改变。

其二是需要原则改变，实质性的改变。

第三，我们注意到有的运营原则不需要太多更改或者不需要更改。

可以转到下个幻灯片吗，谢谢。

这是类似制定工作的工作阶段，我们需要讨论相关流程图。

在我们进行自己的基础工作时，认识到了职能移交流程的重要问题。现在，是在右边吗？或者是在左边，我们基本上有两个董事会问题。

其一当然是成立了工作组来审核现有原则，这些原则未包含任何管理权移交安排。

在左侧，是我们面对的一个大问题。

由于采用了新的 ICANN 章程，影响到了运营原则，我们确定需要进行改变。当然，主要的影响是授权社群决策参与安排，源自职能移交流程。

我们有这样的两个董事会工作阶段。其一是我们关注运营原则，它将作为原文档供审核。

然后根据移交流程的进度，我们得到了一组新的 ICANN 章程，也是我们必须考虑的，而现在出现了问题，我认为是重要的问

题，那就是将 ICANN 章程和运营原则合并后会发生什么。最终需要进行合并，但是当前委员会的调查范围关注的是现有运营原则，并对此进行全面审核。

对于当前移交安排，我们拥有今天早上之前就授权社群讨论的其他工作阶段，我们如何进行这个工作，是否将它作为单独的工作阶段。

我注意到汤姆将帮助我们编撰和评估基于 GAC 授权社群安排的要求，他希望有一个小型工作团队和他一起工作，帮助他进行相关编撰和分析，我刚才保持了沉默，现在我可以这样说，这个委员会可以充当这个团队，但是没有看到有任何成员表示自己可以参与，尽管我认为我们都能参与，因为这是关乎我们所有人的问题。

因此这就是我们所关注的图表或工作流，并且我想现在可能需要 GAC 为我们提供指导的主要问题在于移交安排和新的 ICANN 章程是否也会形成我们需要考虑的基本文档，然后经过筛选加入我们的工作计划，用于审核现有的运营原则的工作计划。

我还想说明，有一些非常积极并且内容广泛的闭会期间的咨询，这些是以电子邮件方式发出的咨询。

我们大约有 20 个成员属于工作组成员，其中有八个人在过去几个月非常活跃。

非常感谢他们为秘书处和委员会提供支持，让我们在需要考虑特定问题时，能更好地了解成员状态。

因此就左边的工作流程图而言，GAC 全体会议认为我们应当采用 ICANN 章程，这些章程基本上是为授权社群提供，是决策性的参与者安排等等，并将纳入当前委员会拥有的审核流程，因为我们的调查范围不包括这个内容，即新的安排。或者说，GAC 是否认为我们对此将必须具有单独的流程？

这可能是成员们可以考虑的问题。

然后根据当前的审核流程、当前的运营原则审核安排，我们有三个子方法或三个方法。

如之前所说，有些运营原则简单明了，是不会变动的，例如规定我们无法代表 ICANN 行事的原则 5；原则 22，C/VC——主席/副主席——选举流程；还有原则 29，会议中的时间限制等等。

这些原则的原本内容实际不需要太多修改和变动。

然后是第二个类别，即讨论程序问题的工作组，处理和程序事项相关的原则。

原则 6，会议的频率为一年一次；或者是原则 7，如何召集会议，以及会议的通知；原则 9，等等。因此这些是程序上的问题。

我们的观点还涉及是否我们应该允许在进行筛选后将 ICANN 章程变动或新的 ICANN 章程规定加入，然后需多改动可能是程序性的，但是仍然需要关注。

然后第三个类别是实质性问题讨论，最受人关注的原则 15 和 16，涉及到投票全、成员身份等等。

因此这些是我们根据现有运营原则的工作组行动计划所拥有的三个董事会方法或讨论类别。当然工作组会就此达成一致，并且由于我们对此进行的实质性和全面的流程和讨论，除了有关电子邮件清单的决定，我们还要考虑闭会期间的面对面会议，在这个会议上我们可以就协定或可以达成一致的问题进行面谈，进而提交给 GAC 以获得认可或进一步指导。

印度代表作为联合主席提出了建议，表示他们愿意为工作组举行这样的面对面会议。

然后，当然，在达成工作组级别的协定之后，我们将把它提交给 GAC 以获得认可，并就问题达成共识，然后得到运营原则的最终草案，提交给 GAC 进行最终审批。

这就是当前的流程。当然在幻灯片上同时还有另外一个问题，大致涉及到 IANA 职能移交或管理权移交或移交流程，在此我们必须考虑有关授权社群的问题，有关 GAC 的角色为何的问题。我的资深同事科沃斯 (Covos) [音] 先生指出，我们面对的这一冲突性问题属于咨询，但是也需要对此进行决策。如何进

行该项工作？如何进行讨论，讨论什么，对于这些我们必须达成共识。

最后将会得到最终文档之类的东西，原则文档的最终修订版本，由 GAC 对其进行最终审批。

这就是根据我们当前的工作目标的流程图。

可以切换到下一张幻灯片吗。

有关决策的可能的后续步骤。好，谢谢！

首先，GAC 要依据 ICANN 章程变动就新的协议、运营工作组的形式达成一致。然后当然是工作组将会继续修订现有运营原则吗？

本着我们民主的精神，我们对此可以选择肯定或否定的回答。每个问题都有肯定或否定的答复。但是我想将不会是（非英语单词或短语），正如我来自德国的同事所说。但是让我们看看这个。

当然总是存在意见，要求处理这些问题中的一些。

我想第一点大体谈到了和授权社群协议相关的问题，还有由于移交而产生的其他一些章程上的更改。

第三点，然后我们同意运营原则应当审核流程，同时审核实质性的流程和问题。在之前的两个幻灯片中我展示了我们根据三个类别有三个方法。其中之一是没有改动是可以预见的，就像

运营原则五，基于该原则 GAC 不能代表 ICANN 行事。这是其中一点。其二是流程或程序上的问题，例如有关会议频率的原则六，然后是类似会员身份这样的实质性问题。然后工作组制定出实质性问题清单，做出决定，解决每个问题。

对于不需要改动的流程问题，我们也制定了清单，在工作组内达成了一致，然后提交给 GAC 以获得认可或进一步指导。

倒数第三点，由工作组联合主席准备草案工作计划，其中包括达成协定的明确流程，并将计划分发给工作组以达成一致。现在我们感到可能并非必须要进行面对面会议，但是这有助于将最终工作计划具体化。

然后是倒数第二点，就工作计划达成一致，然后提交给 GAC 名单上的人员以在 2016 年 9 月 1 号之前获得认可。这大约是在海得拉巴之前两个月。

出于需要，我在今天早上以及这一周里听说，当然这是依据在工作中也包括在电子邮件清单上提出的意见，我听说我们需要积极开展该工作并开始计划，然后如果可行，开始实施某些问题，避免问题遗留。正因如此，我们指出，可以先获得 GAC 名单上的人员的认可，而不是一直等到海得拉巴会议，这样可以节省一些时间，让时间更充裕。因此在我们前往海得拉巴时，我们大体上可以报告说，我们已经实施工作计划上的第一、二、三点等等。

然后工作组根据工作计划继续开展工作。



---

这就是我们想要在 GAC 全体会议上提出的问题。我们可以在后面再回到这个话题上。它有很多值得讨论的内容。

然后是最后一个幻灯片，基本上是建议、探讨和截止日期，其中一个截止日期是 9 月 1 号之前确定最终工作计划，并提交给 GAC 电子邮件清单上的人员。

在此，我想请联合主席说说自己的看法。就是这样。

非常感谢!可以让幻灯片开着，以便大家进行简短的讨论吗？我们将让大家进行讨论发言。谢谢！

我刚才说到了普通 GAC 会议，这个会议通常是在周四的午餐后开始。但在座各位考虑在这一天回家。现在我们是在该会议的前一天。今天是星期三，至少理论上在该时间的前一天，但实际可能不是。

请大家开始讨论吧。

谢谢！欢迎提出任何意见。任何建议、指导都可以。尤其是和第一张或第二张幻灯片相关的意见，涉及到如何考虑移交方面的 ICANN 章程的董事会方法，以及有关授权社群的移交协定。然后是依据工作计划截止期限的方法，之后是使用 GAC 电子邮件清单以获得认可的方法，这是仅针对工作计划的，并不针对运营原则的草案。

谢谢！大家有意见吗？有什么建议吗？

---

非常感谢!看上去大家十分坚定地信赖委员会能继续后面的工作并进一步进行 ICANN 章程安排,还有依据工作计划的建议,涉及到我们如何处理授权社群。然后将由汤姆负责进行一个流程,没错,一个流程。将两个问题合并在一起,我们就可以得到工作计划,并将后续的所有工作内容合并在一起。

谢谢!

主席,请您发言。我也不知道。也许大家可以进一步开展讨论。

谢谢!

施耐德 (SCHNEIDER) 主席:谢谢!可以再复述一下吗?我不确定每个人是否都已经理解。

我们现在是否已经就问责制流程修订的潜在要求的处理方式达成了一致?或者是否能请您再说明下刚才所说的内容。

亨利·卡森:

谢谢主席!

来自董事会的建议是我们提议一个流程,继续采用一个流程。如果我们有 ICANN 章程和授权社群,我们当然将必须考虑在 CCWG 等等当中发生的情况。但是就将问题汇集到一起而言,就工作组这样的一个论坛而言,在委员会中将授权社群或 ICANN 更改、章程更改、移交流程考虑进来,请注意在开始我提到了我们批准的调查范围是现有运营原则。还有 EU -- EC。

是 EC 还是 EU？在电子邮件清单中充分强调了该领域未包含在调查范围内。

但是所涉及的内容是，一旦我们审核运营原则，我们将必须考虑当时的 ICANN 章程。现在 ICANN 章程已经更新，并存在授权社群和新的流程，我们听说并非最终流程。这仍然是方法等问题，将依据授权社群来确定详细的流程。但是社群本身是最终确定的，不会改变。这只是涉及到 ICANN，或者说 GAC 如何对接。在需要进行决策时，如何由决策参与者进行决策，GAC 对此所采用的程序会是怎样。根据所要采用的运营原则，我们该如何行事，从而获得指导等等。

因此就这点而言，主席先生，委员会的想法是将一切在运营原则委员会中汇聚到一起，并继续开展工作，同时考虑到有关移交安排的问题。

当然也存在危险，像是搬起石头砸自己的脚，即我们将继续执行运营原则的危险。然后我们会确定是否有一个或两个运营原则需要我们进行处理，我们需要来自 CCWG 安排部门的指示。然后可能需要一年或半年的时间，之后我们将暂停该工作，开始下个工作，从而完成审核。然后我们必须回到这个问题，也就是我们已经纳入考虑的问题。这可能是个往复的过程，最后各个原则会因为这个问题而得不到最终批准。但是就方法而言，我们的看法是最好将一切都汇集在一起，因为我们拥有运营原则工作组，由此在委员会中将一切汇集在一起，然后当然是得到最终批准。

---

接下来的第二件事当然是使用 GAC 电子邮件清单以在 9 月 1 号之前获得行动计划的认可的问题，这个行动计划是委员会最终达成一致的行动计划。

谢谢主席！

施耐德主席： 我想有人想要发表意见。

欧盟委员会代表： 我是克里斯蒂娜·蒙蒂 (Cristina Monti)。我代表欧盟委员会。

亨利·卡森： [关闭麦克风]。

欧盟委员会代表： 对。

我分享点自己的看法。我大体上同意有关方法所说的内容。这对于运营工作组关注不再有效的运营原则有意义。因此，我的意思是，它没有意义，或者说我们需要考虑新的情况，考虑到 ICANN 新的机构设置。否则我们的工作将会白费。

我们如何进行该工作，我想这是另一个难题，但是您的建议是反复进行讨论，在这个意义上，有些事项可以取得一些进展。在另一方面，其他事情需要我们在 GAC 进行更广泛的讨论，

并看看在 CCWG 的讨论中发生的情况。但是我想目前的实际情况是，工作组可以强调这些问题何在，引起对于我们存在问题的实际措辞的关注，注意到相应内容是否需要更改，从而引发更为广泛的讨论。因为我们至少有一些初始的文字内容要反映，或者我们将强调需要在何处纳入新的措辞。因此，我认为这是一个可能的前进方向。

另外我也同意继续开展工作，以在海得拉巴会议之前拥有明确的工作计划。谢谢！

伊朗代表：

谢谢！或许我的理解不对。您曾说到新的章程尚未完成。具体是哪个新的章程尚未完成？您是指 CWG 的章程吗，他们有一些称之为章程的内容。或者您是在说企业设立章程？是的，这个章程还没有完成。还是在说被称为新章程的章程？是哪一个尚未完成？

然后我要说的第二点关系到我们是否应当参与两个流程。首先是修改现有章程，然后是在六个月后，再次回到这个问题并修改受新章程影响的现有运营原则。我的问题是为什么有两个流程？为什么不采用表格之类的形式涵盖二者。是否可以请您说明，在您看来有哪个章程尚未完成？谢谢，或者说是在委员会看来。

亨利·卡森： 谢谢！然后是泰国代表。我是否应该快速回应一下？我答复一下相关的问题。首先，对于章程可能有一点口误，这是指 ICANN 的章程已得到批准，因此有了新的章程。它已经得到批准。我所说的是涉及授权社群的成立和最终确定的流程。这项工作如何开展，仍然有不确定的地方。这就是我要说的内容，它尚未最终成立并确定，正如我们早上所听到的那样 - 但我谈论的是授权社群实体或工作组。

第二点，我确实认为我们曾说到，欧盟委员会代表也曾强调，最好是采用一个流程，从而在后续工作上不用同时进行两个流程。那么为什么要有两个流程？就委员会而言，只有一个流程更好。我不知道是否要对此进行讨论。可能需要。接下来请卡沃斯 (Kavouss) 先生继续。

伊朗代表： 并非关于问题，而是关于流程。可以先让其他人发表看法，后面我再就此给您一些建议。

亨利·卡森： 谢谢！

泰国代表： 好的。我说说自己对我们面临的挑战的理解，先不谈移交的问题。PDP 流程实际经常在执行，我想我们面对两个或三个问题。我完全同意伊朗代表的看法，我们的第一个挑战是时间。在流

程中 PDP 产生作用的决策或时间可能没有和 GAC 运营原则的协调一致。并且我们还需要分开处理两件事情。我们可以是 PDP 的成员, 或者希望参与 PDP。当我在三年前开始有关 PDP 的工作时, 那是很早的 PDP 之一, 当时的问题是我们只能作为一个国家参与, 甚至无法代表 GAC。我认为做出决策的时间是我们面临的一个问题。具体地讲, 首先如果您回忆下我们所在的领域, 看看 GAC 章程的话会知道我们受指派在 CCWG 内工作, 就我看来唯一的办法是调查范围, 或者是任何其他叫法, 我们需要停止采用公报在事项上不赞同的内容。这是工作组文档中缺失的部分。因此这个公告让成员能够立即确定以什么方向参与以及相应的范围和背景是什么, 因为这些是 GAC 已经就如何在该背景下开展工作达成共识的事情。

其次是问题调查并提供备选方案的流程, 我想如果您看看 GNSO 小组的人如何处理问题调查以及有关其章程的文档, 可以看到达成一致的内容很明确, 我想我们也可在运营原则上反映出这点, 例如在工作组成立之后, 如果您加入了这些工作, 可看到他们有这样的实质性问题或问题调查, 确定或需要确定问题是什么, 备选方案是什么, 可能的备选方案是什么。如果将这个事情放到 GAC 讨论中, 我们以该方式支持工作组, 我想这将非常有帮助, 而不用每次都制备报告, 然后询问每个 GAC 成员的意见, 也不用答复支持组织/咨询委员会提出的问题, 可能时间不允许我们这样做。我希望修订运营原则, 但不认为需要等待章程等任何内容。它只是 GAC 的内部事务, 涉及到工作组文档应当包含什么内容, 以及在 GAC 会议中对文

---

档进行提议的流程。因此我们支持他们根据 GAC 为其提供的特定指导和建议开展工作。由此，我想其他支持组织/咨询委员会的 PDP 工作组成员将更有动力依照 GAC 的建议开展工作。谢谢。

亨利·卡森：

谢谢泰国代表。我认为这是很有用的意见。您刚才强调了我们必须依据自己的工作计划考虑的问题。您说到我们的基本文档将是 GAC 的运营原则、新的 ICANN 章程，并且您刚才也强调，也需要对 GAC 建议进行实际审核分析。这也可以给予我们指导，有关我们在过去所做决定的指导。根据移交安排以及新的 ICANN 章程，需要添加额外的原则，这也将依据我们将要制定的列表指明，并产生实质性或其他问题，其中一个问题是，我想我们曾经历过，那就是提名的授权。我们指定同事在委员会当中代表我们，然后在那里，代表 GAC 进行决策成为难题，因为您必须回到 GAC 来获得必要的东西之类。而其他支持组织和咨询委员会有时会具有获得授权的被提名者，他们曾经前往委员会，然后可以进行决策，必须进行决策。

因此我认为这是我们新的发现之一，或者说是我们的一些同事在电子邮件清单中发现的，即在委员会上我们必须有一些额外的运营原则。非常感谢强调这点，对我们继续开展工作提供了指导。还有人要发言吗？那么再请伊朗代表发言？有请乔治 (Jorge) 发言。



瑞士代表:

非常感谢,亨利 (Henri)。刚才我们考虑了如何调和在此讨论的计划,并谈到了今天早上有关授权社群的讨论。并且我想,在一定程度上在这两个方面存在互补性。稍微具体地说,如果我没有理解错的话,在今天早上我们或多或少认为我们的独立秘书处将在志愿参与该工作的同事的帮助下,尝试将授权社群相关新章程中的内容和 GAC 的需求对应,从而能参与其中。然后我们将需要以此为基础就我们的参与情况达成一致。因此这更多是在实质层面以及所有 GAC 成员之间的总协定层面。然后,如果我们到达这一步,我们将需要实施这些协议。并且在一定程度上该实施可能需要运营原则更改,有时是新的运营原则,而在其他情况下我们可接受我们一直以来的工作指导原则或实践,例如在 GAC 成员和 CCWG 大体参与方面。

因此我发现在两项工作之间存在关联,首先特别对于这个问题,我们需要进行该对应工作,达成一致,然后看看实施该参与的最佳措施是什么。由此我们可以明确在工作组当中需要更改或添加什么运营原则,从而根据工作组的计划来实施这些原则。我想,如果运营原则工作组的联合主席和汤姆一起进行该对应工作的话,将会很有用。只有这样才能确保我们的思想协调一致,不存在什么分歧。谢谢!希望我说的能有所帮助。

亨利·卡森:

谢谢您,乔治。是的,非常感谢您的好建议。

---

我在开始也确实提到，在之前的会议中曾经进行号召，有些成员表示他们可以和汤姆合作，进行对应之类的工作。但是之后，正如乔治所说，工作组或联合主席必须和他们合作，从而在对应工作上提供帮助，因为这最终会应用在工作组当中，这是个很好的建议。非常感谢!

有请汤姆发言。

汤姆·戴尔 (TOM DALE): 谢谢亨利 (Henri)。如果我简单谈谈你们在此作为 GAC 讨论的从秘书处到董事会概念方法的话题可能会有所帮助，因为这些都是复杂的问题。

要注意的第一点是，运营原则尽管肯定对 GAC 很重要，但是没有法律地位。不管怎样，它们并非强制性。它们对于 GAC 很重要。的确，大多数 ICANN 支持组织以及咨询委员会都有相似的这种非正式但又很重要的原则或规则。但是它们没有法律地位。

当然，用于实际组建 GAC 的现有章程，以及将为 GAC 和其他方面建立运营新框架的新章程，有很大的不同。它们都有法律效力。这是我要说的第一点。

其次，对于这项工作的起源，我想至少是在 2014 年的洛杉矶会议，存在两个方面的广泛问题。其中一个方面的问题是，现在支持的运营原则将继续支持作为董事会的咨询委员会的

GAC 的工作，正如大家在今天早上看到的那样，在这上面没有改变。显然，对于建议的处理发生了一些章程上的变化，我们都已经了解。但是 GAC 向董事会提供建议的核心角色将保留下来。

并且该运营原则审核的初始目的就支持上的作用来说仍然有效，并且让 GAC 作为董事会咨询实体的角色有效、公正、透明地发挥作用，让大家都满意。

第二个方面的工作可能需要也可能不需要转变为运营原则，当然，在今天早上开始对这点进行了讨论。这些是 GAC 必须完成的工作，并且我被要求就 GAC 的新角色进行一些进一步的对应和草拟工作，并不涉及对于董事会等的建议。它涉及到以某些新的结构参与社群。并且每个人都在应对同样的问题。

并且我认为大家谈到，这个新角色也需要通过运营原则得到支持，就像 GAC 当前的角色一直以来所得到的支持一样。但是先尝试对应基本概念然后再探讨运营原则草拟工作很重要。

因此在我们为该会议向大家提供简介之后，瑞士代表和其他人有关对应工作的意见正延伸至新一级别的对应工作，看上去是合理的做法。我认为这个问题具有互补性，就我看来，对于秘书处的流程，它们没有什么交汇之处。但是在概念上，我确信 GAC 可以理解我们在此尝试进行的这两方面工作上的差异。

我想要说的是，就我们而而言，肯定可以对二者提供支持。请注意，在该现有原则审核中引发的一些问题仍然需要考虑。在

这些方面有大量工作要做。例如投票安排、谁有权成为 GAC 成员、共识的定义、共识的利用以及其他决策制定机制，并且确实没有在运营原则中定义 GAC 建议，但是在共识上进行了定义。这些工作仍然很重要，在我看来是 GAC 一直以来所做工作的核心事务。但是我认为新领域的工作可以在不会与工作组当前工作产生太多混淆的情况下进行，我希望是这样。但愿我说的能为大家说明一些情况，就是这样。

亨利·卡森：

谢谢汤姆！您对问题很有见地，也说了很多。您的陈述语调较为平淡，我们有些抓不住要领，不知道大家是否正确理解。但我想是已经领会了。

就两个流程而言，我注意到在之前的电子邮件中，也主要讨论了审核原则的流程。并且他们召集了专门的活动，对新的 ICANN 章程进行了分析，从而可以确定其作用方式以及在当前体系中的作用位置。

但是在涉及到我们的方法上显得有点混淆，因为存在着章程。它已经依据新的流程进行了更新。但最初是计划将其作为我们原则审核的跳板。因此我们将使用章程，现在是新的章程，并且也要审核我们的原则。

谢谢！我想，如果我们对新的章程进行临时或小型审核将会有很大帮助，可以反映到运营原则的拟定上。

---

下面请伊朗代表再说说自己的想法。谢谢！

伊朗代表：

谢谢！在我发表自己的意见之前，我看到我们当前将整个 GAC 的责任都委托给了秘书处。秘书处为我们提供指导，我们遵照秘书处的指导。这应当反过来。应该是我们给秘书处提供指导，从而准备支持文档。而如何继续开展的工作的意见不应当来自秘书处，应当来自我们大家。他们有自己的想法，这很好。但是如何继续开展工作的指导应该由 GAC 提供。这样我们就可以很明确地定义各方面的责任。我们可能很繁忙，但这并不意味着我们就要把自己的责任委托给他人。应该由我们的核心，主席或管理团队来提供指导原则，让我们继续开展工作。或者是由工作组提供。秘书处只是提供秘书工作支持，而不是对我们的工作方向进行这样那样的指导。

现在我想再说说我的主要关注点。主席先生，我们应当专注于当前较为紧迫的领域。大家曾听说过 PDP，至少有三个主要类别对于我们很重要。其中一些将在 2018 年初完成。如果开启如此多的 [音频不清晰]，我们不会取得任何成功。这属于一种战略性情况。人员有限。

如果有五个不同的区域工作要做，不能就此安排五个人。人员有限，只能安排一个或两个人。因此要专注于紧迫的事情。

在我个人看来，当前阶段在运营原则上考虑章程变动并非紧急的事情。为什么呢？授权社群是什么？授权社群只能在管理权从美国政府转移到社群后才会存在。如果没有完成这点，就完

---

全不会有授权社群，美国将继续拥有管理权。因此为什么仓促行事而不等到问题水落石出呢？

主席先生，我想我们唯一能做的，就是在将发生移交的情况下，尝试制定表格，其为这是我们所需的原则，正如您所说，而不是因为授权社群进行一些编辑修改和实质修改。

在现阶段，剩余的运营原则在该阶段完全不紧迫，因为我们还有如此多的重要问题。我们具有工作流 2 人权、多样性、行政辖区等等九个元素。我们有所有这些 PDP。我们有 GAC 对此的早期参与，以及很多事情。

还有开启运营原则上另外的 [音频不清晰]，并且附带条件是移交将会发生或者不会发生。我们尚且不知道。而我们确切处理的问题是社群的授权。如果没有发生移交，则完全不会有授权社群。因此我们最好进行一些较为周边性的工作，少量的工作，而不是具体深入。否则我们无法达到相应领域。这一点非常重要。对于人权解释框架，每个人都 [音频不清晰]；如果发生，则最重要的元素是管辖权。我不建议对管辖区进行任何更改。这是要研究的重要元素。

首先，非常感谢大家，我的建议是，对于您所提议的事情只做少量的工作，同时在表格上分别划分出完全不需要更改的区域、需要编辑性更改的区域、需要实质性更改和修改的区域，并号召大家提供意见并填写该表格，然后等上三个月或四个月，看看十月会发生什么。谢谢！

亨利·卡森：

谢谢伊朗代表！

您的意见很有帮助。我想大家都大体同意，我们必须专注于紧迫的事项，并尝试简化自己的工作，更多地处理紧急事项，正如您所说，类似 PDP 等等。

汤姆所说的是法律文档。并且从法律同业会的角度上讲，你们将会理解，无论有什么变动，对于我们而言，都迫切需要加入我们运营方面的章程。像授权社群等某些方面仍然是在进行中的工作。然后我们应当让自己准备好。

但是当我们制定列表时，将能够确定章程在某些地方已经更改。这就是 ICANN 章程的性质。这是在过去采纳它之后需要实施的法律。因此我们不能说它不紧迫，但是其中一些问题较为紧迫。

但是感谢您提出建议和指导。我想将事情划分优先级，然后再开展工作很重要。

西班牙代表，请发言。

西班牙代表：

我只想简单地谈谈。关于 GAC 秘书处的角色，我非常赞同伊朗代表的看法。因此，我建议参与这个工作组的每个人都为讨论做出实际贡献。

第二点是，我也想谈谈瑞士代表所说的问题。尝试设置问题领导员工并将问题划分优先级是不错的办法，这样可以确定首先应该处理什么事情。

在这方面，我建议从简单的事情着手，可能是电子投票，然后是更加实质性的问题。

就依据新 ICANN 章程进行运营原则调整而言，必须处理[音频不清晰]，但是我不认为都有这么紧迫。但是它很重要，因此我们需要花时间解决该问题。

但是这并不妨碍我们在该工作组继续开展工作。谢谢！

亨利·卡森：

非常感谢，杰玛 (Gema)。是的。感谢您支持瑞士代表和伊朗代表的意见。加入所有章程更改或在章程中加入所有问题并非如此紧迫。我认为，主要专注于授权社群安排等等仍然在讨论中，这是最后的几点。

因此，我说并非如此紧迫的理由在于，从法律角度考虑，章程是法律，具有最高优先级，就是这样。

但是从更广的角度看，并且考虑到理由，如果我们像我们律师过去所做那样采取机制性方法，那么我们会处于阻碍审核流程剩余工作的境地。

因此要注意加入工作并不紧迫，但是很重要，但也不能妨碍或阻止我们继续完成审核。



---

非常感谢您提供该指导。

当然我们也注意到了有关秘书处的意见。经历告诉我们，秘书处很有帮助，他们为我们制备意见书等等，然后提交给我们进行审批。因此这完全不是他们的观点。它是主席、联合主席或电子邮件清单提出意见的某些 GAC 成员认可的观点，但是这些意见很值得注意。

还有人要发言吗？如果我是拍卖员，我会说“一次”，但我不是，下面有请英国代表。谢谢。

英国代表：

非常感谢!对这个问题，从稍微不同但是相关的角度来看，我想要感谢汤姆·戴尔的发言，让我知道了主要重点和优先级划分是关于章程更改的运营原则，但是当论及如何划分优先级时，存在其他事项，存在运营原则的其他元素，我们应当进行关注——我不久前在电子邮件清单上发表了一条意见，说明我很希望看到有关工作组实践的讨论。

例如，工作组授权的时间长度、审核的流程、续延或解散那些工作组。我想在我们的工作中在这上面长期延续下去较为有利。

另外还说明了如何选出、取代或解除联合主席或工作组额外的联合主席。

---

因此，相对于移交方面的工作，它可能并非最为紧迫的事情，但它是我很希望看到的，并且在某种程度上可以帮助我们参与某些 PDP，在其中工作组在准备 GAC 立场上发挥着较大作用。

这就是我对此的实际想法。

并且对于 GAC 在闭会期间的工作方式，我还想提出角度更广的看法。

我担心自己不知道在 GAC 计划中的其他什么地方提出该意见，就直接在这里讲了。

我记得，在上个月针对 CCT 审核的 DNS 滥用报告的 GAC 提交准备工作期间，我们在 GAC 电子邮件清单上分发了 Word 文档，以对 GAC 响应准备最终意见。出于疏忽，同一文档出现了数个版本，因为大家同时都在进行修改，导致最终文档意外缺失某些贡献性工作，针对英国的某些贡献性工作，我确信这并非有意。但我们将它挑选了出来。其实并没有问题。感谢大家对 ICANN 的支持，并且感谢秘书处团队对此提供的帮助。

但是这让我明白，作为 GAC，我们可以更为有效地以开展自身业务的方式利用技术，并且随着我们工作不断增加，在这些会议上我们面临的时间压力也不断增大，闭会期间的工作显得更加重要，因此我们可采用的任何措施，例如用于文字处理的基于云的应用程序等简单措施，可能真正帮助我们以有序和协作的方式在 GAC 中开展工作。

---

因此我想说，我很乐意探索如何利用 21 世纪技术的想法，如果有人有兴趣，欢迎进行讨论，并就这些想法中的一些和秘书处展开合作。谢谢！

亨利·卡森： 非常感谢英国代表，我很高兴您或英国发送的遗失邮件能被找到并挑选出来。

当然，在我所在地区还不是很了解基于云的技术和什么相关，今后我会进行了解。没关系。至少我很高兴了解——

英国代表： 这个东西叫 Google。

亨利·卡森： 我很高兴您能参与——

英国代表： 我们了解它是什么吗？

亨利·卡森： 谢谢！很高兴您成为委员会的一员。您已经注册，是委员会的成员，我感觉自己身处优秀的公司。非常感谢！

当然还有工作组的实践。我们谈到了授权，为我们的被提名人授权，并且您现在指明了希望看到联合主席选举上的程序，以及工作组如何工作的其他程序，这是在分发的简介中谈到的问

题之一，在最后对于新的运营原则有两个额外的提案，我想其中包括我们将要处理的一个提案。非常感谢！

我们的时间要到了。我看到主席先生合上了双手，我不清楚他是否在祈祷我不要超时，但是在我继续之前是否有任何最后的意见？

我必须说：非常有帮助。我确信，我的联合主席同意，我们得到了非常有帮助的意见，将肯定能让我们最终确定工作计划，并尽快分发给 GAC 以获得认可。

对此，非常感谢你们参与并提出意见。非常感谢。谢谢大家。

谢谢托马斯。

施耐德主席：

谢谢！我只是想让大家知道我们身处什么阶段，以及后续步骤是什么，我想最后一遍提出问题，确定各方面是否已经明确。

似乎是这样，非常感谢大家。

在此我想提醒一下各位。我们将在下个会议上进行选举，两年前曾经参加选举的人或许记得对于选举流程中的一些陈旧元素存在一些不满。很遗憾在这两年我们对这些没有进行改动，例如对于因为暴雨或其他事情错过航班的人，还没有电子投票的方式，也没有程序确保我们在副主席和其他方面具有多元化手段。在此为您说明这点，当您在这个夏天考虑是否申请其中一个职位或者考虑选举谁时，请关注投票程序以及 ACIG 将发送

---

给我们的内容，并且我们必须根据自己的原则做到最好，确保选举公正、透明并且以有效的方式组织。

仍然还有一些缺口，我们需要再次处理它们。我想要强调这点，因为如果您注意到这些问题，可能会感到不满，并质疑为什么不在之前有机会时更正它。我只是想让您了解这个信息。

好的。非常感谢！现在，我想我们该休息一会，然后进行跨社群会议。

我看到英国代表似乎有话要说。

英国代表：

是的。谢谢！我想宣布一些事情。我想说说英联邦会议，也就是 GAC 英联邦国代表的会议，这是一个开放性会议，因此来自英联邦的利益相关方都可以参加，会议将在 3:00 开始，距离现在大概还有五分钟时间，在 0 层第 4 走廊，一路走下去就可以找到。它在 0 层的尽头，主席是绍拉·泰勒 (Shola Taylor)，英联邦国电信组织的秘书长。因此在 3:00，大概在五分钟或十分钟后会议将会开始。谢谢！

[休息]